

大概是去年這個時候,女友圈風行攜老公去看一部叫《雙食記》的電影。

電影講的是吳鎮宇扮演的男主人公在外瞎搞,老婆發現後不動聲色地找到小三兒,傳授她抓住男人胃的技藝。吳吃了小三兒做的菜,再喝老婆煲的湯,兩家菜食理相克,結果吳又掉頭髮又腎虛。吃一個女人精心烹制的飯菜補身益心,貪心吃兩個女人的,就活活給吃死了。

女人們拿它當教育片積極推介給老公,看過的男士評價,這是明目張膽的恐嚇,是廚房恐怖主義。

就算是恐嚇吧,這部電影還是再次證實了,在廚房和愛情之間,有一種隱秘而堅韌的聯繫,揮之不斷。

以廚房為空間,美食為載體,情愛為主線的故事,一直都不少。澤塔·瓊斯的《美味情緣》,鄭秀文、劉德華的《魔幻廚房》都讓人賞心悅目。美食和美女,是讓人生色生香的構成要素。聖人說過:食色,性也;史上最精煉情書“飯在鍋里,我在床上”,那食也是不可撼動地居于色之前的;還有地球人都會背的那句“想要抓住一個男人的心,先要抓住他的胃”。從經史子集到民間智慧,廚房和吃食在男歡女愛中都地位尊崇,有掌定乾坤的奇效。

曾經讀過一本小說,講 19 世紀墨西哥莊園里的食色故事。12 個月就是十二章,每章都開列墨西哥式大餐的傳統菜譜,一道道菜肴就是女主人公的愛欲痴嗔所寄,絢麗的家庭傳奇由此鋪展。小說有一個奇怪的名字,《恰似水之

## 色香味中的溫情與恐怖

于巧克力》。據說,那是熱巧克力飲品的一種特殊做法,不用牛奶,用水,把水煮至沸騰,扔進塊狀牛奶巧克力,使之迅速溶化。這句墨西哥習語常常被引申為與性和激情有關,最貼切的中文意譯,應該就是“乾柴烈火”。

無論是墨西哥的廚房,還是中國的廚房,都是一個讓色、香、味、愛、欲、情,奇妙地混雜,水乳交融的地方。

有風水大師講居家風水,張口就斷言,一個過于清潔、沒有一絲煙火氣的廚房,所屬的一定是一個氣氛沉悶、淡漠的家庭。廚房從不起火,標誌夫妻關係冷淡,不是男的有外遇,就是女的有外遇。

風水的事,見仁見智。不過數年以前,真的目擊過很纏綿的廚房一幕。

那時一對朋友新婚,沒有婚宴,請了一幫人去家里聚會。衆人在廳里說笑,夫妻倆在廚房準備晚餐。因為餓得受不了,我和兩個女伴闖進人家的廚房。



男人正把女人圈在懷里,他的手臂環着她的腰,他的手包裹着她的手,他的下巴擦着她的鬚髮,兩個人四只手心不在焉地切着一段黃瓜。

那一瞬間的尖叫,直接招來了他們樓的保安。後來很長一段時間,朋友圈中都不能提有關在家做飯的話茬兒,不然一定招致曖昧的爆笑。

再後來,大家都成長,都忙碌,都迅速地不再年輕。偶有聚會,也是約在外面的餐館,從大堂到包間,約的館子越來越高檔,人卻越聚越少。那對上演了蜜月廚房的夫妻,在過了蜜月之後,下廚的日子日趨減少,從兩個人做西餐,到一個人下麵條,男的忙,女的也忙,據說還為推讓“鏟權”發生過摩擦,後來吃遍家周邊的小館,再後來,兩個人忙到餐館各自解決,一周湊不上一起吃兩頓飯,後來的後來,他們分開了。

不能確信,是不是從廚房開始的冷鍋冷竈,一股子冷氣,終於蔓延到了臥房,籠罩了那個家,直至冰凍三尺一朝雪崩。常常,提起他倆,

大家都會想起他們的蜜月廚房,不勝唏噓。

一個家,和酒店的最大區別是什么?嚴格來說,如果人是一樣的,床也不會有大差別,核心的不同,應該就在廚房。酒店套房是沒廚房的,有那種真實的、細碎的、溫暖的煙火氣息瀰漫,才是一個家。家的感覺,是在熱氣騰騰、香氣四溢中變得紮實、切近,伸手可及的。咖啡館里碰撞得出愛情,而家,是日復一日的一蔬一飯。能喝咖啡過日子的,不是沒有,但肯定是稀有人才。

在這個上床容易下廚難的年月,上床未必跟愛有關。下廚,為一個人洗手做羹湯,卻肯定是愛的表達,雖然未必是激情,卻一定分屬愛的範疇。在廚房的時候,她是一個愛父母的女兒,一個愛兄弟的姐妹,一個愛丈夫的老婆,一個愛孩子的媽媽。不單女性,男人也是如此,甚至,更是如此。

有特別剽悍的老婆宣稱,能花錢做的事,她都不做。她的意思,廚房,那是保姆、小時工的地盤。這種思路大可質疑。因爲現今花錢就行的可替代工種太多了,範圍可不單是廚房。如果能替代的都讓人替代,還有什麼剩下的事讓她可干呢?和老公精神交流?哈,這可能連花錢都不用,有的是紅顏知己免費供應。

所以,下廚還是必要的,把廚房徹底託管給外人,是不智的。廚房,提供了日常生活的味道。且,它是一個創意空間,美食中可發揮無極限的想象力。最差保底的,是《雙食記》,起碼,練就讓他腎虛、罰他花心的手藝,攝敵心魄,讓他膽寒。(周珣)

## 海外華人子女轉變:從“香蕉人”到“芒果人”(下)

朱迪在中國生活已經有一段時間瞭,然而他並不能得到中國人真正的理解,爲此他特地撰文述說自己的苦惱。

“我擔任口譯時,中國人似乎不放心我的美國英語是否純正,是否真能把他們的話翻譯成標準美語。中國人擔心的是,你的模樣是和我們一樣地道的中國人,你又能講一口沒有洋味的北京話,怎麼看你也不像美國人,因此你一個華人不可能瞭解真正美國人的思維,也就不可能把你當做美國人的代表。”一位在中國擔任翻譯的“香蕉人”也遭遇過如此尷尬。

祖籍國的人們用懷疑的眼光看待自己,那住在國的情況又怎樣呢?

“同學們總是問我到底是從哪里來的,我說來自北京,但我一口純正的美式英語又把他們嚇一大跳。他們又問我英語爲什麼講得那麼好”,Alex Cheng 在華盛頓大學讀大二,“他們就是不明白我是來自北京的華裔美國人。”

墨爾本大學的華裔學生 Huiling 也說:“別人總是問我爲什麼我的英語會帶有美國口音。”

然而,儘管他們的英語說得同美國人一樣好,甚至還更好,但在美國青年的眼中,“香蕉人”依然是外國人,通常難以與其建立起關係較密切的朋友圈子。

黑頭髮、黃皮膚,能說一口流利的英語,漢字卻不識得幾個。中國人會對他們說:“你是中國人?那你怎么不會說漢語?”外國人會對他們說:“你是中國人?你的英語怎麼說這麼好?”這就是“香蕉人”,夾縫中的人也許是對他們所處的尷尬最好的形容。

“朋友,我的電腦不能顯示中文,所以我只能用英文發信……請不要叫我‘香蕉人’,我用英語寫信的無奈只有蒼天才懂,作這番解釋的悲哀只有鍵盤能知……”

這是西班牙的 Ninette 寫在博客里的

話。面對着祖籍國傳統文化的缺失,體味着住在國不認同的邊緣化,向左轉?向右轉?“香蕉人”承載着前所未有的無奈和迷惘。

“當他們自己有了慾望要進入中國文化的川流譜系時,他們會自己找到自己在地圖上的那一點,這是一種自願的行爲。”而今天,已經有越來越多的移民子女選擇做一個“芒果人”。從“香蕉人”到“芒果人”,所有的努力有目共睹。



一起努力,我願做一個“芒果人”

“我的兩個孩子都可以講漢語,這是我給他們的一把鑰匙。有一天,當他們自己有了慾望要進入中國文化的川流譜系時,他們的鑰匙可以開啟那個世界。”龍應台認爲,並不能強求“香蕉人”認同中華文化,這是一種自願的行爲,“孩子有自己的思想,自己的人生路途,他們會自己找到自己在地圖上的那一點。”

旅美女作家查可欣就是自己找到“那一點”的一個人,“夾在東西方文化之間是一個矛盾,小的時候我很掙扎,因爲別人看到的你永遠不是你認爲的你自己。但是現在我可以舒服地面對自己了。”

同查可欣相比,1994 年出生於瑞士的梅迪算得上是一個小“香蕉人”,從小就偏愛鋼琴的她經過刻苦學習,10 歲時就獲得了

日內瓦音樂學院《巴赫協奏曲》比賽一等獎,並在日內瓦雅典娜宮舉行了首次個人獨奏音樂會。與其他“香蕉人”不同的是,梅迪從不諱言自己是中國人,在接受採訪時也是如此。

梅迪也是“自己找到自己在地圖上的那一點”的一個人。現在,這樣的人越來越多,準確地說,他們已經從“香蕉人”變成了“芒果人”。

“芒果人”,顧名思義,其外在黃,其內在亦黃,這是近年對於那些在接受西方教育的同時也擁有中國傳統文化的移民子女的稱呼。從“香蕉人”到“芒果人”,年輕的移民子女的成長之路有目共睹。

幾年之前,作爲華人移民後代的李玟還不知道岳飛是何人;幾年以後,王力宏在最新單曲《華人萬歲》里高唱着“華人萬歲全世界都聽到,我的文化就是我的驕傲”宣告着他已經蛻變成一個“芒果人”。這首融合了中西方音樂元素的歌曲最具代表意義,它表明“芒果人”已經知道如何在兩種文化之間擺脫“夾縫”的尷尬。

從“香蕉人”到“芒果人”,作出努力的還有整個華人社會。

每年一度的法國巴黎春節大遊行,這兩年都堅持讓年輕的移民子女唱主角,擔當表演遊行的重頭戲,從京劇、武術、龍獅,到高蹠、腰鼓、秧歌,中國的傳統文化正因其獨特的魅力吸引並感染着下一代。

與此同時,每到暑假,由中國國內各機構發起主辦的各種各樣海外華裔青少年尋根夏令營紛紛登台亮相,說漢語、學京劇、游故宮、登長城,觸摸傳統文化,感受民族自豪感。

無論是“香蕉人”,還是“芒果人”,在中國經濟高速發展的今天,在極具魅力的傳統文化面前,他們終會由衷地說一句:我是中國人。(全文完)

## 常和父親玩 子女更聰明

英國開展了一項大規模的研究,結果顯示:與父親相處時間較多的子女,日後會較爲聰明,而且有機會登上高於父親的社會階層。

研究對象爲 17000 名在 1958 年 3 月的同一個星期里出生的英國嬰兒,研究人員其後進行了長達半個世紀的跟蹤調查。結果顯示,父親的陪伴有助于爲子女培養更高的才能,這一優勢在子女 42 歲前一直存在。至於把照顧子女的責任全部交給妻子的父親,其子女在個人發展上與單親家庭的子女無異。

研究又發現,“社會—經濟地位”(即在收入、教育、職業和健康 4 個方面的等級)較高的父親會將較多的時間花在子女身上。此外,兒子更容易得到父親的陪伴,但父親相伴對兒子和女兒的裨益並無區別。

## 糾正孩子壞習慣前要先表揚

寶寶兩三歲時,家長會發現,原本聽話乖巧的寶寶變成“小杠頭”,畫畫或寫字錯了一個地方,幫他糾正,寶寶開始和你唱反調,這也不好,那也不好,有時很扭捏,怎麼說就是不跟別人打招呼,甚至眼睛看別的地方,讓大家都下不了台,怎麼辦?

寶寶的家長碰到這樣的情況,先會想到自己的孩子不聽話。其實更應該關注的是:這樣的表現是否是年齡特徵,還是自己的教育方式有些問題。

從 1 歲半開始,孩子就開始有自我意識,喜歡自己以獨立的個體存在。當大人指出她的不足時,自然會產生逆反的心理。

對於三周歲的孩子畫畫或寫字,我們不應該太多關注像不像,對不對,要注重孩子自我的表達和創造力、專注力的培養。即使需要給寶寶指出不足的地方,作爲家長,應該先肯定好的地方,再委婉地說出需要改進的地方,相信孩子一定會更願意聽家長的話。

扭捏對於這個年齡段的孩子來說,是常見的表現。家長不要覺得自己沒面子而遷怒于孩子,一般來說,膽子小的孩子特聳扭捏,他們需要得到更多的理解和鼓勵。當碰到熟人時,家長可以熱情地招呼,同時,以介紹的方式邀請孩子參與,如果孩子不配合,千萬不要當着別人的面指責。

**International Transport Services**

國際運輸服務

物流服務 22 年◆專業貨代◆合作夥伴遍及全球◆國語 / 粵語 / 英語客戶服務

Personal Travel Agent for Cargo ◆ Celebrating 22 Yrs ◆ Customer Support in English/Chinese

空運. 海運櫃貨及散貨.  
進口. 出口. 內陸運輸.  
文件. 清關.  
倉儲. 門到門分送.

Air. Ocean FCL/LCL.  
Import. Export. Domestic Freight.  
Documentation. Clearance.  
Warehousing. Door Delivery.

攝于世界物流洽談會 - 中國廣州  
銷售 Jim Leopold  
總裁 Larry Yankow  
海外業務及中文聯繫 Kin Mei  
電郵 xmei@internationaltransport.com

**竭誠爲您服務!**

**INTERNATIONAL TRANSPORT SERVICES, INC.**  
18747 Sheldon Road, Cleveland, OH 44130, USA  
Phone: 216.267.8200 Fax: 216.267.4333  
Web: www.internationaltransport.com Email: info@internationaltransport.com

## 保險服務一條龍

(216) 280-1601

承辦各類保險和財富增值服務  
讓我為您獻上忠誠、快捷及即時的保障

汽車、房屋、商業、醫療、人壽

您購買的保單和相應的服務僅限英文語種  
The policy you purchase and corporate servicing are available only in English

**AMERICAN FAMILY INSURANCE**  
All your protection under one roof  
© 2007 American Family Mutual Insurance Company and its Subsidiaries  
Home Office - Madison, WI 53783 . www.amfam.com

**李文淨珊**  
Amy C Lee Insurance Agency  
5241 Wilson Mills road, Suite 32  
Richmond Heights, OH 44143  
Office : 440-646-9041  
Fax : 440-646-9061  
ale3@amfam.com  
003730773 08/07